



İTKAN AKADEMİK ARAŞTIRMALAR DERGİSİ

مجلة إتيقان للدراسات الأكاديمية

ITKAN JOURNAL FOR ACADEMIC RESEARCH

Sayı | العدد | Issu: 1

Aralık | كانون الأول | December 2024

el-Ferâhî'nin Nizâmu'l-Kur'an Adlı Eserinde Nazmü'l-Kur'ân Meselesinde Yenilikçi Yaklaşımları

القراءة التجديدية لموضوع النظم القرآني عند الفراهي في كتابه تفسير نظام القرآن

Al-Ferahi's Innovative Approaches on the Issue of Nazm al-Qur'an in His Work Nizamu'l-Qur'an
Ghiyas ANİS

Öğr. Gör., Kahramanmaraş Sütçü İmam
Üniversitesi, İlahiyat fakültesi, Temel
İslam Bilimleri Ana Bilim Dalı.
E-mail: g.93333@gmail.com

Lecturer, Kahramanmaraş Sütçü İmam
University, Faculty of Theology,
Department of Basic Islamic Sciences.
ORCID: 0000-0002-4853-6985

Hamza SHAHROUR

Dr. Öğrencisi, Bingöl Üniversitesi, Sosyal
Bilimleri Enstitüsü, Temel İslam Bilimleri
Anabilim Dalı.
E-mail: hamza1.sh1@gmail.com

PhD Student, Bingöl University, Institute
of Social Sciences, Department of Basic
Islamic Sciences.
ORCID: 0009-0004-3366-0707

Makale Bilgisi | معلومات المقالة | Article Information

Makale Türü نوع المقالة Article Types:	Araştırma Makalesi بحث Research Article
Geliş Tarihi تاريخ الإرسال Date Received:	30.07.2024
Kabul Tarihi تاريخ القبول Date Accepted:	01.10.2024
Yayın Tarihi تاريخ النشر Date Published:	31.12.2024
Yayın Sezonu فصل النشر Pub Date Season:	Aralık كانون الأول December

Atıf | كيفية الإحالة | Cite as

Anis, Ghiyas-Shahrou, Hamza. " القراءة التجديدية لموضوع النظم القرآني عند الفراهي في كتابه تفسير نظام " القرآن. *İtkan Akademik Araştırmalar Dergisi* 1 (Aralık 2024), 58- 69.

İntihal | الانتحال | Plagiarism

Bu makale, iThenticate yazılımınca taranmıştır. İntihal tespit edilmemiştir.

تم فحص هذه المقالة باستخدام برنامج iThenticate، ولم يتم اكتشاف أي انتحال.

This article has been scanned by iThenticate. No plagiarism detected.

Etik Beyan | التعهد الأخلاقي | Ethical Statement

Bu çalışmanın hazırlanma sürecinde bilimsel ve etik ilkelere uyulduğu ve yararlanılan tüm çalışmaların kaynakçada belirtildiği beyan olunur.

يُعلن أنه تم الالتزام بالمبادئ العلمية والأخلاقية أثناء تنفيذ وكتابة هذه الدراسة، وأن جميع المصادر المستخدمة قد تم توثيقها بشكل صحيح.

It is declared that scientific and ethical principles have been followed while carrying out and writing this study and that all the sources used have been properly cited (Ghiyas Anis - Hamza Shahrou).

Yayıncı | الناشر | Published by

Kahramanmaraş İstiklal Üniversitesi | جامعة كهرمان مرعش الاستقلال | Kahramanmaraş İstiklal University

Lisans Bilgisi | الترخيص | License Information

Bu makale, Creative Commons Atıf-GayriTicari 4.0 Uluslararası Lisansı (CC BY NC) ile lisanslanmıştır.

هذا العمل مرخص بموجب رخصة المشاع الإبداعي - الإحالة - غير تجاري 4.0 دولي (CC BY NC).

This work is licensed under Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International License (CC BY NC).

el-Ferâhî'nin Nizâmu'l-Kur'an Adlı Eserinde Nazmü'l-Kur'ân Meselesinde Yenilikçi Yaklaşımları

Öz: Geçmişte ve günümüzde birçok âlim, Kur'an-ı Kerim'in sistemleri hakkında konuşmuştur. Bu âlimlerin başında Cürcânî (H. 471) gelirken, ondan sonra Zemahşerî (H. 467), Sekkâkî (H. 626), ve er-Râzî (H. 606) gibi isimler gelmiştir. Bu âlimlerin her biri kendi dönemlerinde bu alana önemli katkılar sunmuşlardır. Daha sonra el-Ferâhî (MS 1932), ayetlerin yorumlanmasında yeni bir bakış açısı getirmiştir. Kur'an-ı Kerim'in sistemi ve tefsiri konusunda yenilikçi bir yaklaşıma sahip olan el-Ferâhî'nin görüşleri, araştırmamızın odak noktalarından biridir. Bu araştırmada, el-Ferâhî'nin bazı görüşlerini okuyup analiz ederek, onun fikirlerinin belli başlı özelliklerini aydınlatmaya çalıştık. Araştırma kapsamında el-Ferâhî'nin üç yorumunu tanımlayıcı ve analitik bir yaklaşımla inceledik. Bu analizler sonucunda, Kur'an-ı Kerim'in hedeflerini belirli konularda bir araya getiren ve okuyucuyu bu konuların hedeflerine yönlendiren kapsamlı ve tutarlı bir bakış açısına sahip olduğu sonucuna ulaştık. Ayrıca, el-Ferâhî'nin görüşlerinin büyük ölçüde önceki âlimlerin ulaştığı sonuçlarla örtüştüğünü, ancak bazen onlardan ayrıldığı tespit ettik. Bununla birlikte, el-Ferâhî'nin Kur'an sistemlerine ilişkin yenilikçi yaklaşımı tam anlamıyla bu araştırmada ele alınmamıştır, çünkü bu konu daha fazla yorum ve analizi gerektirmektedir.

Anahtar Kelimeler: Belağat, Tefsir, Nazm, el-Ferâhî.

القراءة التجديدية لموضوع النظم القرآني عند الفراهي في كتابه تفسير نظام القرآن

الملخص: لقد تكلم كثير من العلماء في نظم القرآن الكريم قديمًا وحديثًا، وكان في مقدمتهم الجرجاني (471هـ)، وجاء بعده الكثير منهم وحتى عصرنا الحاضر، أمثال الزمخشري (467 هـ) والسكاكي (626هـ) والرازي (606هـ)، وكل أدلى بدلوه في هذا المضمار، إلى أن أتى الفراهي (1932م) بنظرة جديدة في تفسير نظام القرآن الكريم، فكانت له نظرة جديدة عن تفسير نظام القرآن الكريم، فجاء بحثنا ليلقي الضوء على بعض معالم نظرتة في هذا الباب، وذلك من خلال قراءة وتحليل بعض مقدمات تفسيره، وعلى هذا فإننا سنتعرف على هذا العالم بلمحة موجزة، يليها دراسة ثلاث مقدمات من تفسيره، وتحليلها من خلال منهج وصفي تحليلي، وبناء على عملية التحليل هذه فقد وجدنا أن هناك وضوحًا وجراًة في طرحه الذي يجمع مقاصد القرآن في موضوعات محددة، من خلال نظرة شمولية دقيقة توجه القارئ إلى مقاصد كل موضوع، علمًا أن الفراهي يتوافق مع استنباطات العلماء الأقدمين في أغلبها، لكنه يخرج عنها أحيانًا، هذا وإن نظرتة التجديدية في نظم القرآن لم تكتمل ملامحها في هذا البحث، فهي تحتاج إلى قراءة باقي المقدمات في تفسيره وتحليلها.

الكلمات المفتاحية: البلاغة، التفسير، النظم، الفراهي.

Al-Ferahi's Innovative Approaches on the Issue of Nazm al-Qur'an in His Work Nizamu'l-Qur'an

Abstract: Many scholars, both ancient and modern, have addressed the system of the Holy Qur'ân. Among the foremost of these was Al-Jurjânî (d. 471 AH). Following him, other notable scholars such as Al-Zamakhsharî (d. 467 AH), Al-Sakkâkî (d. 626 AH), and Al-Râzî (d. 606 AH) made significant contributions to this field. Later, Al-Farâhî (d. 1932 CE) introduced a novel perspective on interpreting the system of the Holy Qur'ân. This research highlights some aspects of Al-Farâhî's views on the Qur'ânic system by analyzing and reflecting on a selection of his introductory works. It begins with a brief overview of his scholarly contributions, followed by an in-depth examination of three specific introductions from his interpretations, employing a descriptive and analytical methodology. Our findings reveal a distinct clarity and boldness in Al-Farâhî's approach. He presents a comprehensive and precise perspective that unites the objectives of the Qur'ân on specific topics, guiding the reader toward understanding the aims of each subject. While Al-Farâhî aligns with many conclusions drawn by earlier scholars, he occasionally diverges from their interpretations, offering unique insights. It should be noted, however, that this study does not fully encapsulate Al-Farâhî's innovative perspective on the Qur'ânic system. A more thorough understanding requires further exploration of his remaining introductory works and their analysis.

Keywords: Rhetoric, Interpretation, Structure, Al-Farahi.

المقدمة

إنَّ نظم القرآن الكريم كان وما يزال الشغل الشاغل لعلماء التفسير والبلاغة قديماً وحديثاً، بدءاً من الجرجاني (471هـ) والزمخشري (538هـ) ثمَّ السكاكي (626هـ) والرازي (606هـ) وحتى عصرنا الحاضر، وكلَّ أدلى بدلوه في هذا المضمار، إلى أن أتى عالمنا الفراهي (1932م) الذي كان ترجمان القرآن في عصره - كما يُسميه أهل بلده - بنظرة جديدة في فهم القرآن ومقاصده، عرضها من خلال تفسيره (تفسير نظام القرآن وتأويل الفرقان بالفرقان) حيث يرى أنه كتاب سماوي فيه نظام منسق، وفيه بيان مرتب، آياته ترتبط ببعضها ارتباطاً وثيقاً محكماً من كل الجهات، فجاءت نظرتة تنادي بأن لكل سورة ركناً وعموداً ترتبط به مهما تفرقت وتعددت معاني ومواضيع السورة الواحدة، فالسورة الواحدة تعود معانيها ونظمها إلى عمود واحد،¹ وهذا ما دعا الفراهي أن يجعل قواعداً للتدبر والوصول إلى هذا العمود والنظم الواحد في السورة الواحدة، فجاءت قواعده على شكل مُقدّمات يجمعها في أول تفسيره.

بما أن الفراهي يعتبر من العلماء المغمورين الذين لم تكتب لهم شهرة خارج وطنهم، كانت الدراسات العربية حوله قليلة، اللهم إلا مقالات جاءت لتكتب عن جوانب من أعماله وآرائه، ومنها:

- مقالة بعنوان: الإمام عبد الحميد الفراهي ومنهجه في تفسيره "نظام القرآن وتأويل الفرقان بالفرقان" لمحمد يوسف الشُّريجي، مقالة نشرت في مجلة دمشق للعلوم الإسلامية-المجلد 20-العدد 2-2004م، وفي هذه المقالة عرف الباحث بالفراهي وحياته وبحث في منهجه في التفسير، وتطرق بكلام موجز جداً، عن مقصود الفراهي بنظام القرآن.
- مجموعة مقالات تتعلق بسيرة وأعمال الإمام عبد الحميد الفراهي، في عدد خاص لمجلة الهند، المجلد: 9، العدد: 4، أكتوبر-ديسمبر 2020م، الرقم الدولي: 7928-2321، وهي مقالات تتكلم عن جوانب كثيرة متعلقة بالفراهي، كبلاغته بين التراث والدراسات الحديثة، ومقاييس معرفة الإعجاز والنظام القرآني، وكون الفراهي مفسراً، وكونه مهتماً بالحديث، وآراؤه في اللغة، وغير ذلك.

ولكن كل هذه الأبحاث لم تتكلم عن مقدماته التي تطرقنا إليها في بحثنا، من كتابه (تفسير نظام القرآن وتأويل الفرقان بالفرقان). فهذا البحث يُسلط الضوء على ثلاث مقدمات من مقدمات كتاب الفراهي (تفسير نظام القرآن وتأويل الفرقان بالفرقان)، وهي المقدمة العاشرة ولحادية عشرة والثانية عشرة، وقد تم اختيارها على أساس تنوعها وتطرقها لأكثر من موضوع، بغية الوصول لبعض أطراف نظرة الفراهي في نظم القرآن، وقد تمت دراسة هذه المقدمات بمنهج وصفي تحليلي، حيث يأتي بالمقدمة من تفسير الفراهي ثم يُدقق فيها ويحللها ويستنتج منها كيف ينظر إلى المواضيع وينظمها في نظرة كلية تجمع مقاصد القرآن في كل فكرة من أفكاره وفي كل موضوع من مواضيعه، وينبه القارئ للتدبر ببوصلة شاملة جامعة كما يراها. وقد جاء البحث في مقدمة وثلاثة مباحث وخاتمة، في المبحث الأول تعريف موجز بالفراهي وتكوينه العلمي وبيئته، وفي المبحث الثاني بيان المقصود بنظم القرآن، وأما المبحث الثالث فنعرض فيه المقدمات الثلاث مع تحليلها ودراستها والحكم عليها من خلال قواعد التفسير والبلاغة.

1. التعريف بالفراهي

وفيما يلي تعريف موجز بالفراهي:²

¹ قد يختلط على البعض التفسير الموضوعي بالنظم القرآني، لتشابههما من جهات واختلافهما من جهات، وسيضح ذلك من خلال تعريف كل منهما، وسنأتي على تبين النظم القرآني خلال البحث. وهنا نعرف على معنى التفسير الموضوعي، حيث عرفه مصطفى مسلم بأنه: "علم يتناول القضايا حسب المقاصد القرآنية من خلال سورة أو أكثر". مصطفى مسلم، مباحث في التفسير الموضوعي (دمشق: دار القلم، 1426هـ - 2005م)، 16.

² عبد الحي بن فخر الدين بن عبد العلي الحسيني الطالب، الإعلام بمن في تاريخ الهند من الأعلام: نزهة الخواطر وبهجة المسامع والنواظر (بيروت: دار ابن حزم، 1999م)، 1267/8؛ عبد الحميد الفراهي، جمهرة البلاغة، تحقيق: محمد خالد الهاوي وعامر خليل الجراح (إسطنبول: دار السنابل، 2019م)، 5، وانظر للتوسع: محمد يوسف الشُّريجي، "الإمام عبد الحميد الفراهي ومنهجه في تفسيره نظام القرآن وتأويل الفرقان بالفرقان" مجلة الهند 2-1/7 (2004)، 215-211، محمد أكرم الندوي، شبلي النعماني علامة الهند (دمشق: دار القلم، 2001)، 57.

اسمه: هو عبد الحميد بن عبد الكريم بن قربان قنبر بن تاج علي، الأنصاري الفراهي، الأعظم كدهي، والمشهور بحميد الدين الفراهي.

ولادته وحياته: ولد في جمادى الآخرة سنة 1280هـ في قرية (فريهه) من قرى مديرية (أعظم كده) تتبع ولاية (أتر برديش) في الهند، ثم اهتمّ بالعلم زماناً على المولوي محمد مهدي والعلامة شبلي النعماني (ابن عمته)، ثم سافر إلى (لكهنؤ) وأخذ عن العلامة عبد الحي بن عبد الحليم والشيخ فضل الله بن نعمة الله، ثم انتقل إلى (لاهور) وتأدّب على الشيخ فيض الحسن السهارنفوري.

تعلّم الإنجليزية وحصل على درجات عالية في العلوم الغربية أيضاً وامتاز في الفلسفة الحديثة، ثم تولّى التدريس بمدرسة الإسلام ب(كراتشي) فقام بالتدريس بها زماناً، ثم وليّ بالمدرسة الكليّة ب(عليكره) ثم ب(إله آباد)، ثم رحل إلى (حيدر آباد الدكن) ليصبح رئيساً لمدرسة دار العلوم العربية الأميرية النظامية وأقام بها مدة من الزمان، ثم اعتزل ولازم بيته ببلدة (أعظم كده) معتكفاً على المطالعة والتأليف.

أسس في (سراي مير) قريباً من قريته مدرسة الإصلاح، وكان من أكبر مقاصدها تحسين طريقة تعليم العربية وعلومها، والاختصاص في علوم القرآن بأساليب معاصرة بعيداً عن التعصّب المذهبي، كما أسهم في تأسيس دار المصنّفين تذكّاراً للعلامة شبلي النعماني وانتخب فيها رئيساً للجنة الإدارية.

صفاته: كان من كبار العلماء، يمتلك جودة فهم، وزهد وعفة، ووفور ذكاء، وشهامة نفس وإحجام لا سيما عن أهل الدنيا، وعدم الاشتغال بما لا يعنيه، وله خبرة كبيرة في العلوم الأدبية والإنشاء والترسل، كان راسحاً في العلوم العربية والبلاغة، متعمقاً فيها، كبير الاطلاع على المصنّفات السابقة، واسع النظر في كتب اليهود والنصارى، كما أنّه ملئم بأشعار الجاهليين، وأساليب بيانهم، معتكف على التدبّر في القرآن، والغوص في أساليبه ومعانيه، كما كان متودّداً لمعارفه وأصحابه.

آثاره العلمية: له ديوان الشعر الفارسي، ومنظومة في اللسان الذي لأمثال سليمان، ومنظومة بالأردو في الإعراب سماها تحفة الإعراب، ورسالتان في النحو والصرف، ورسائل بالعربية في تفسير القرآن: منها الإمعان في أقسام القرآن، والرأي الصحيح فيمن هو الذبيح، وبعض أجزاء من تفسيره المسمى نظام الفرقان وتأويل القرآن بالقرآن منها تفسير سورة التحريم، والعصر، والذاريات، والشمس، والقيامة، والتين، والكافرون، واللمب، وجمهرة البلاغة، وديوان شعر عربي، ومنها ما لم يطبع إلى الآن.

هذا ومن الجدير بالذكر أن بعض الجامعات في الإمارات العربية، قد قررت بعض كتبه على طلابها.³

وفاته: كانت في التاسع عشر من جمادى الآخرة سنة تسع وأربعين وثلاثمائة وألف في مدينة متهرا، ودفن بها. فرحمه

الله تعالى.

2. النظم في القرآن

نبدأ بتعريف النظم لغة، من كلام الفراهيدي (المتوفى 170هـ) في العين: النَّظْمُ نَظْمُكَ خَزْرَأُ بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ فِي نِظَامٍ وَاحِدٍ، وَهُوَ فِي كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى قِيلَ: لَيْسَ لِأَمْرِهِ نِظَامٌ، أَيْ لَا تَسْتَقِيمُ طَرِيقَتُهُ. وَالنِّظَامُ: كُلُّ خَيْطٍ يُنْظَمُ بِهِ لَوْلُؤٌ أَوْ غَيْرُهُ فَهُوَ نِظَامٌ، وَالنِّظَامُ: الْإِتْسَاقُ. وَالنِّظَامُ: الْعَقْدُ مِنَ الْجَوْهَرِ وَالْحَزْرُ وَنَحْوَهُمَا، وَسِلْكُهُ خَيْطُهُ. وَالنِّظْمُ دُرٌّ وَنَحْوُهُ مِمَّا يَنْظَمُ.⁴

ويقول الرازي (المتوفى 606هـ) في مختار الصحاح: (نَظَمَ) اللَّوْلُؤُ جَمَعَهُ فِي السِّلْكِ وَبَائِهِ ضَرْبٌ، وَ (نَظَمَهُ تَنْظِيمًا) مِثْلَهُ. وَمِنْهُ (نَظَمَ) الشَّعْرَ وَ (نَظَمَهُ). وَ (النِّظَامُ) الْخَيْطُ الَّذِي يُنْظَمُ بِهِ اللَّوْلُؤُ. وَ (نَظَمَ) مِنْ لَوْلُؤٍ وَهُوَ فِي الْأَصْلِ مَصْدَرٌ. وَ (النِّظَامُ) الْإِتْسَاقُ.⁵

³ الشريحي، "الإمام عبد الحميد الفراهي"، 481.

⁴ الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم الفراهيدي البصري، كتاب العين، تحقيق: مهدي المخزومي، وإبراهيم السامرائي (د.م: دار ومكتبة الهلال، د.ت)، 165/8.

⁵ زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر الرازي، مختار الصحاح، تحقيق: يوسف الشيخ محمد (بيروت: المكتبة العصرية، د.ت)، 313.

وفي معنى نظم القرآن يقول الزبيدي (المتوفى 1205هـ): وَنَظْمُ الْقُرْآنِ: لُقْطُهُ، وَهِيَ الْعِبْرَةُ الَّتِي تَشْتَمِلُ عَلَيْهَا الْمَصَاحِفُ صِبْغَةً وَلُغَةً.⁶

يقول إمام الحرمين الجويني عن مكانة نظم القرآن الكريم: "إنَّ القرآنَ معجز، والركنَ الأبين في الإعجاز يتعلَّق بالنظم والترتيب."⁷ ولذلك اهتَمَّ العلماء بنظم القرآن اهتمامًا بالغًا، وقد برز من المفسرين والبلاغيين المهتمين بالنظم الجرجاني والزمخشري وابن عاشور، فأشاروا إلى أنه: "الرابط بين أجزاء السورة جميعها".
وبعض العلماء سموه علم التناسب، حيث يرون أن بلاغة القرآن تكمن باعتباره وحدة متكاملة، ومنهم من تكلم عن النظم في معنى الاتساق والاتلاف، وقد أشار قدامة بن جعفر في كتابه نقد الشعر إلى الائتلاف بين اللفظ والمعنى وبين اللفظ والوزن وبين المعنى والقافية.

وقد أشار ابن سنان الخفاجي إلى أنه ضمَّ الشيء إلى الشيء، مخالفاً بذلك ما ذكره أبو هلال عن معاني مادة (النظم)، التي يدخل تحتها كل كلام منظوم خاضع لقوانين الأسلوب العربي أو غير خاضع.
أما النظم عند عبد القاهر الجرجاني: فهو يأتي عنده بمعنى الترتيب، أي ترتيب الألفاظ في العبارة على حذو ترتيب معانيها في الذهن، بحيث يكون القصد هو الصورة والصنعة، ومن هذا المعنى نشأت فكرة النظم عند الجرجاني، فكانت أساس بحثه البلاغي والنقدي.⁸

أما المراد بالنظم والنظام القرآني عند الفراهي، فنأخذه من كلامه ذاته في كتابه دلائل النظام: "فمرادنا بالنظام أن تكون السورة كلا واحداً، ثم تكون ذات مناسبة بالسورة السابقة واللاحقة، أو بالتالي قبلها أو بعدها على بُعد منها، فكما أن الآيات ربما تكون معترضة، فكذلك ربما تكون السورة معترضة، وعلى هذا الأصل نرى القرآن كله كلاماً واحداً، ذا مناسبة وترتيب في أجزائه، من الأول إلى الآخر؛ فتبين مما تقدم أن النظام شيء زائد على المناسبة وترتيب الأجزاء."⁹
وسنعرض في المبحث التالي قراءة ثلاث مقدمات من تفسير نظام القرآن للفراهي، نحاول من خلالها أن نرى مدلولات نظريته عن نظام القرآن.

3. مقدمات الفراهي

يحتوي هذا المبحث على عرض لثلاث مقدمات للفراهي،¹⁰ وهي على الشكل الآتي:

3.1. المقدمة العاشرة

وهي تحت اسم "في عيون تعليم القرآن"، وتشتمل على عقائد وأعمال، والأعمال: شخصية ومنزلية ومدنية، وهي من أهم النقاط التي تعرّضت لها المقدمة، وفيما يلي نورد نص المقدمة على شكل نقاط ليسهل تناولها، حيث يقول في المقدمة العاشرة:

- فمن العقائد: التوحيد والنبوة والمعاد، مع دلائلها.

- ومن الأعمال: الصلاة، ومنها الحج. والزكاة، ومنها الصوم. ومكارم الأخلاق: وهي البر والمعروف وخلافها المنكر. والشهادة بالحق. فهذه أعمال شخصية، ولو بالجماعة. ثم القسط. ثم التعاون.

⁶ محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني الزبيدي، تاج العروس من جواهر القاموس (الكويت: دار الهداية، د.ت)، 33/ 499.

⁷ عبد الملك بن عبد الله بن يوسف بن محمد الجويني، نهاية المطالب في دراية المذهب، تحقيق: عبد العظيم محمود الدّيب (د.م.: دار المنهاج، 2007م)، 140/2، وقد نسب البقاعي هذا الكلام للأصبهاني، لكنني لم أجده عند الأصبهاني في كتبه. انظر: إبراهيم بن عمر البقاعي، نظم الدرر في تناسب الآيات والسور (القاهرة: دار الكتاب الإسلامي، د.ت)، 1/ 43.

⁸ انظر: قدامة بن جعفر، نقد الشعر، تحقيق: كامل مصطفى (القاهرة: مطبعة السعادة)، 24. أبو هلال العسكري، الصناعتين، تحقيق: علي البجاوي ومحمد أبي الفضل إبراهيم (القاهرة: مطبعة الباوي الحلبي، د.ت)، 167-168-171-172.

⁹ عبد الحميد الفراهي، دلائل النظام (الهند: الدائرة الحميدية، 1388هـ)، 75.

¹⁰ عبد الحميد الفراهي، تفسير القرآن بالقرآن وتأويل الفرقان بالفرقان (الهند: الدائرة الحميدية، 2008م)، 53-57-59.

- فاعلم أنه يتعلّق بالتوحيد: بحث الجبر والقدر، ووحدة الوجود، وبها وبالنبوة الشفاعة، وبالمعاد حقيقة الجنة والنار، وبالقسط المواريث، والنكاح، والمعاطة، وبالتعاون الخلافة، والسياسة، والجهاد.
- ثم للأعمال ينابيع في الخلق كالمحبة، والصبر، والعزم، والتقوى، والعدل.
- ثم بعض هذه الأمور مشتبك ببعضها في الأصول، وإن شاء الله تعالى أتكلم بما فهمت من كتاب الله في هذه الأمور حسب الحاجة.

- الجهاد: زعم القدماء أنّ آية السيف نسخت كثيرًا من آيات الوعظ المحض، وزعمت شزيمة من متكلمي عصرنا أنها لم تنسخ، ولم يكن القتال إلا دفاعًا عن بيضة الإسلام، وأما جهاد الخلفاء والصحابة فما كان إلا كقتال الملوك، ولم يكن في شيء من الجهاد في الدين.

فاعلم -هداك الله وإياي- أنّ الله بعث نبينا إنجازًا لما وعد به إبراهيم، ووارثًا لعهد: "أَنْ طَهَّرَا بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ"¹¹ وبعثه خاتمًا، ومظهرًا دينه على الدين كله، وأمره بالوعظ حتى يسمعون كلامه، ولم يأذن له بالقتال حتى تتمّ الحجة وتبلغ منتهاها، وأمره باستخلاص الكعبة ورد الحنيفة إيفاء لعهد إبراهيم عليه السلام. وأذن له بالقتال بعد الهجرة، فإنّ القتال قبل الهجرة ظلم وفساد، إلا أن يكون حفظًا للنفس. فوجب القتال لا للدفاع بل:
أ. لفتح الكعبة.

ب. لرد الحنيفة في أولاد إسماعيل عليه السلام.

ج. وأما بغير ذرية إسماعيل عليه السلام فلا إقامة القسط، ورفع الفساد عن الأرض. فلا إكراه في الدين لأهل الكتاب، ولكلّ من ليس من ذرية إسماعيل، وعليهم الجزية.

وأما ذرية إسماعيل عليه السلام فهم محجوج عليهم برجل منهم، وهو قلبهم ولسانهم. ولا تظنّ النبيّ الكريم صلى الله عليه وسلم رجلاً أجنبيًا يرسله الله للوعظ، ولكنه الثمرة اليانعة من شجرة فطرتهم، نشأ من جرثومهم، وتربى فيهم من بين غيهم ورشدهم، ولكن طهارته فطرته جلبت إليه محاسنهم، ونفت عنه أباطيلهم حتى كاد أن يضيء ولو لم تمسسه نار فما هو إلا نقطة قواهم، وقطب رحاهم، وعقل اختيارهم، وقلب إرادتهم؛ فبهداية الله إياه خضعت له تعالى أمته في ذات نبهم كما تخضع الأعضاء إذا خضع له القلب وبسط الكلام في بحث النبوة.

ثم من جهة الظاهر، فانحازت رئاسة العرب إلى قريش، والرئاسة الدينية إلى عبد المطلب، ومنه إلى النبيّ الكريم صلى الله عليه وسلم، ولذلك كان يقول:

أنا ابن عبد المطلب أنا النبي، لا كذب¹²

ثم هو الداعي إلى ملة أبيهم، وعهدهم القديم، فالمخالف هو الباغي والمفسد القاطع.

د. ولا يكون الجهاد لدفع الفساد من الأرض إلا بعد أن يرفع الفساد من بين المجاهدين، فلا يستحقّ له ولا متبعوه إلا بعد أن يكونوا قائمين بالقسط.

ه. ولا يجوز القتال لأحد في داره إلا بعد الهجرة، كما ترى في قصة إبراهيم وآيات الهجرة¹³ وحالات النبيّ الكريم صلى الله عليه وسلم، فإنّ الجهاد من غير المملك المظاع بغي، وعدوان، وفتنة، وإهانة للمعروف.

¹¹ سورة البقرة 125/1.

¹² من الرجز، وهو قول النبيّ صلى الله عليه وسلم يوم حنين، وقد ورد بغير هذا الترتيب في الصحيحين في أبواب متعدّدة، هكذا بلفظ وترتيب: "أنا النبي لا كذب أنا ابن عبد المطلب" وقد ورد ستّ مرّات في صحيح البخاري. يُنظر: محمد بن إسماعيل البخاري، الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر (بيروت: دار طوق النجاة، 1422هـ)، "الجهاد والسير"، 52 (رقم: 2709). وورد أربع مرّات في صحيح مسلم. يُنظر: مسلم بن الحجاج، المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي (بيروت: دار إحياء التراث العربي، د.ت)، "الجهاد والسير"، رقم: 1776.

¹³ لم أجد في الأصل مقدّمة عن الهجرة، ولكن تكلم المؤلف عن الهجرة في تفسير سورة الكافرون، الفراهي، تفسير القرآن، 551.

و. ولا يؤذن للقتال إلا بعد القوة كما ترى في قصة شعيب عليه السلام: "وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِنْكُمْ آمَنُوا بِالَّذِي أُرْسِلَتْ بِهِ وَطَائِفَةٌ لَمْ يُؤْمِنُوا فَاصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا"¹⁴

ز. فالجهاد واجب بشرائطه الثلاث إلى يوم القيامة وليس الإكراه في الدين، ولا الفساد، ولا البغي. ولكن شهادة الحق واجبة، والتبليغ، والمجادلة الحسنة.¹⁵

تحليل المقدمة العاشرة: بعد النظر في المقدمة العاشرة وتحليلها، فقد تضمنت ما يلي:

- يعمد الفراهي في مقدمته العاشرة إلى طَيِّ المعلومات على شكل حزم متشابهة في الموضوعات والعناوين، حيث يقول: "إنَّ القرآن جاء ليعلمنا عقائد تتعلق بالقلوب، وليعلمنا أعمال تتعلق بالسلوك، وهي كما نعرف نتيجة العقائد."¹⁶

- ثم قَسَم الأعمال إلى: أعمال على الصعيد الشخصي، وعلى الصعيد الأسري، وعلى الصعيد المجتمعي، وهي كما يلي:

أ. على الصعيد الشخصي زكَّى القرآن الإنسان بالصلاة والزكاة.
ب. على الصعيد الأسري زكَّى القرآن الإنسان بمكارم الأخلاق والشهادة بالحق.
ج. على الصعيد المجتمعي زكَّى القرآن الإنسان عن طريق العدل والتعاون.
- أمَّا العقائد فقد قَسَمها الفراهي إلى توحيد الله والتصديق بالنبوات والتصديق باليوم الآخر مع أدلتها.
- ثم عَرَّج على المواضيع التفصيلية المتعلقة بالعقائد كبحت الجبر والقدر ووحدة الوجود ثم النبوات ثم حقيقة الجنة والنار.

- ثم ذكر أمورًا تتعلق بالعقائد والمعاملات، كالقسط بالمواريث والنكاح والبيع والتعاون والسياسة والخلافة والجهاد.
- يرى الفراهي أنَّ كلَّ الأعمال المفروضة علينا في القرآن لها متعلقات في دوافعها وأصولها: كالمحبة والصبر والتقوى والعدل وغيرها.

- ثم يتكلَّم عن الجهاد، والأمور التي تطرَّق إليها:

• نظرة شمولية إلى الجهاد متى نزلت فرضيته، وكيفيته، ولماذا فرض؟
• بدأ الحديث بغرض بعثة النبي صلى الله عليه وسلم وأنها إنجازٌ وتتميمٌ لعمل الجدِّ إبراهيم عليه السلام وهو (أَنَّ طَهْرًا يَبْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ وَالرُّكَّعَ السُّجُودِ)، وهنا أعاد مقصد الجهاد إلى مقصد عبادة الله تعالى.
• لذلك رأى الفراهي أن فرضية الجهاد كانت لـ:

أ. فتح مكة.

ب. رد الحنيفة في أولاد إسماعيل.

ج. إقامة القسط.

د. رفع الفساد في الأرض.

• وعلى ذلك فهو يرى أن شرائط الجهاد هي:

أ. أنه لا يقبل الجهاد من قوم فاسدين لا قسط بينهم.

ب. لا يجوز قتال في دار الإنسان إلا بعد هجرة.

ج. لا يؤذن بالقتال بغير قوة، وذلك كما كان في العهد المكي إذ كان وعظا بلا جهاد، لأنه مرحلة ضعف.

¹⁴ سورة الأعراف، 87/7.

¹⁵ الفراهي، تفسير القرآن بالقرآن، 53.

¹⁶ الفراهي، تفسير القرآن بالقرآن، 53.

- الفراهي له نظرة خاصة في موضوع الجهاد، من حيث هدفه وشرائطه، وتوجيه آيات الجهاد، ولعل ذلك عائد إلى اعتماده على القرآن الكريم فقط دون الأخذ بالحديث الشريف وأقوال الفقهاء والصحابة.¹⁷

- كأن الفراهي يريد أن يقول لنا يجب علينا أن ننظر إلى النظم القرآني بعد أن نعرف مقاصده الشرعية في الأحكام، فمن خلال معرفة مقاصد الشرع في أحكام الجهاد وهي كذا وكذا نستطيع أن نفهم الأحكام أفضل ونظرة شمولية جامعة.

ثانياً: يقول الفراهي في مقدمته التالية: "المقدمة الحادية عشرة: المعروف ما عرفته العرب صالحاً، والمنكر ما أنكرته: فاعلم أن العرب في الجاهلية لم تكن كأهل الوحشة.¹⁸ غير فارقين بين البر والفجور. وأنا نرى من جهة الأخلاق أدبهم أفضل مما كان في أبلج أيام اليونانيين والهند. وتصدق قولي إن جمعت أشعارهم وسرحت فيها النظر، غير ملتفت إلى من شوه تاريخهم من الناس، حتى أن امرأ القيس، مع كونه ملكاً، سمي بالضليل لميله إلى الشهوات. فلنورد في هذه المقدمة طرفاً من كلامهم (في ضميمته) ليتبين أن لم يكن المعروف عندهم إلا مكارم الأخلاق، ولم يخاطبهم القرآن إلا بما يتم ما عندهم من المكارم، لا ما يهدمه، وهكذا نجد في أحاديث رويت عنه عليه السلام. ولذلك جلب قلوب المتقين منهم ولم ينازعه إلا الأشرار وكبرائهم الذين خافوا على إمارتهم لكونه نبياً، كما خالف كبراء اليهود عيسى عليه السلام حسداً وبغياً. ألا ترى أمية بن أبي الصلت، مع إيمانه بالحنيفية خالف النبي حسداً.

ثم النبي نفسه الزكية منيع لمعرفة المعروف والمنكر فيأمر الأمة بإلهامه فيما لم ينزل فيه وحي حتى ينزل، لمنصبه ولما أمره الله تعالى: "وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ"¹⁹ وأمر الله الأمة باتباعه في كل ما يأمرهم به من المعروف. ومع ذلك كان من الشرائع الإلهية بقايا في عهده كالحج، والنحر، والصلاة من الحنيفية، وما كان من السنن عند أهل الكتاب. ثم لم يأمر الله تعالى النبي الكريم بجزئيات الأحكام أولاً، بما هو المعروف: كالأمر بالصلاة، والذكر، والصدقة، والشفقة على اليتيم، وبمكارم الأخلاق. ثم لما نزل الله تفصيلاً في أمر صار هدى الله أصلاً للمعروف ولم يبق النظر إلى المعروف. وربما أمر بالمعروف في أمر حتى نزل البيان، ففسخ المعروف فيما نزل فيه شيء وبقي فيما لم ينزل، كوصية المحتضر في الوالدين نسخت، وفي الأقربين الذين لا وراثة لهم بقيت.

ثم لم يرد الله أن يثقلنا بجزئيات يهتدي إليها العقل والصلاح، ولو فعل كان إبطالا لقوة التقوى والصلاح، فترك قانون المعروف كما ترى في كثير من الآيات. فبإثبات المعروف ودعوة الناس إليه أكرم النبي الكريم صلى الله عليه وسلم قانون الملك،²⁰ ورسومه الحسنة ولم يرد الانقلاب والهدم، بل التهذيب والتكميل. فجاء مصدقاً لما بين يديه من الأديان إجمالاً، ونفى عنها الأباطيل ورد الناس إلى قديم أمرهم وهدى الله في فطرتهم من لدن آدم عليه السلام.²¹

3.2. المقدمة الحادية عشرة

بعد الاطلاع على المقدمة الحادية عشرة، نجد أنها احتوت ما يلي:

¹⁷ وفي كلام الفراهي أن فرضية الجهاد كانت فقط لفتح مكة، ولا يجوز قتال في دار الإنسان إلا بعد هجرة، وغيره من الأحكام التي استنبطها، تحتاج إلى مزيد إيضاح وتفصيل، ففي ظاهرها خلاف ما عليه كلام الفقهاء. انظر كلام الفقهاء في باب الجهاد: أبو محمد موفق الدين عبد الله بن أحمد ابن قدامة المقدسي، المعنى، (القاهرة: مكتبة القاهرة، د.ت)، 196/9؛ وهبة الزحيلي، الفقه الإسلامي وأدلته (دمشق: دار الفكر، د.ت)، 5843/8.

¹⁸ الْوَحْشَةُ: الْخَلْوَةُ وَالْهَمُّ، زَلْهَا مَعْنَى آخِر وَهُوَ: الْفُرْقُ وَالْخَوْفُ مِنَ الْخَلْوَةِ. يُقَالُ: أَخَذْتَهُ وَحْشَةً. وَأَرْضٌ مَوْحُوشَةٌ: كَثِيرَةُ الْوَحْشِ. وَاسْتَوْحَشَ مِنْهُ: لَمْ يَأْتَسِ بِهِ فَكَانَ كَالْوَحْشِيِّ. وكان المراد: أن العرب يُؤنَّس بهم، ولا يُستَوْحَش. زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر الرازي، مختار الصحاح، تحقيق: يوسف الشيخ محمد (بيروت: المكتبة العصرية، 1999م)، "وحش"، 334. جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم بن علي ابن منظور، لسان العرب (بيروت: دار صادر، 1414 هـ)، "وحش"، 368/6.

¹⁹ سورة الأعراف، 199/7.

²⁰ يعني قانون البلد.

²¹ الفراهي، تفسير القرآن بالقرآن، 57.

- إن الناظر في عرف الناس وأشعارهم آنذاك يعرف أنهم أهل أخلاق وفضائل (وما حلف الفضول²² إلا دليل على ذلك) فهم يفرقون بين الحق والباطل، ومصدر ذلك قوله تعالى "وأمر بالعرف"²³ طبعاً فيما لم ينزل فيه وحي، حيث إن الشريعة لم تأت لتهدم ما عليه الناس بل جاءت لتهدب وتكمل ما عليه الناس، ولذلك كان يأمر القرآن بمعروف كان موجوداً بشرائع سابقة كالحج والنحر والصلاة من الشريعة الحنيفية، وكان يأمر بفضائل كانت معروفة في المجتمع كادت تختفي، وبذلك جذب القرآن قلوب المتقين من العرب ولم ينازعه إلا الأشرار وكبرائهم.

- إن الله تبارك وتعالى خفف عن الناس لمعرفة الصلاح بالعقل فقط، فأنزل تفصيلاً للهدى في محكم آياته.

- إن الله تبارك وتعالى لم يُفصل في جزئيات كثيرة، بل أعطى حكماً عاماً وترك التفصيلات للعقل ليحكم بها، كالأمر بالمعروف، فهو جماع كل خير.

ونستنتج من خلال هذه المقدمة اهتمام الفراهي بالعرف، واستدل على ذلك بأدلة فهو يريد أن يوصل لنا رسالة مفادها أنه إذا كان للعرف مدخل إلى الحكم الشرعي فإن العرف له مدخل لفهم النظم القرآني أيضاً.

ثالثاً- ويقول الفراهي في المقدمة الأخيرة التي تناولناها: "المقدمة الثانية عشرة: في أن النظام له دلالة خاصة: كما استدل أبو بكر رضي الله عنه على قتال من أبوا إيتاء الزكاة، أنه قال رضي الله عنه: علمنا أن الذين لا يُصلون ليسوا منا ونقاتلهم، والله تعالى قرن الزكاة بالصلاة كثيراً فعملنا محلها في الدين من محلها في كتاب الله ذكراً.

فإن غفلنا عما يهدي إليه النظام غفلنا عن حظ وافر من كتاب الله. وجعل حقيقة الربا خلاف حقيقة الزكاة، وأذن بحرب أكل الربا فكذلك مانع الزكاة."²⁴

3.3. القاعدة الثانية عشر

بعد الاطلاع على المقدمة الثانية عشرة، نتلمس من كلام الفراهي ما يلي:

- كأن الفراهي يشير في هذه المقدمة إلى جانب من أوامر كتاب الله لا ينص عليها صراحة في كل جزئية، بل يترك الأمر للسياق والنظم القرآني ليحدده، كما هو واضح في حكم قتال مانع الزكاة.

- يقول لنا الفراهي في هذه المقدمة أن الزكاة مقرونة بالصلاة بنص النظم القرآني، ولذلك فهي تأخذ نفس الحكم، ومن منع الزكاة فهو كمن أوقف الصلاة -وهي شعيرة علمت من الدين بالضرورة- ومن أوقف وأنكر شعيرة علمت من الدين بالضرورة، وجب قتاله.

- واستدل على هذا الفهم بعمل خليفة رسول الله صلى الله عليه وسلم أبي بكر الصديق رضي الله عنه بمحاربه لمن فرق بين الصلاة والزكاة.

- قاس الفراهي ممارسة الربا وهي حرام، بمنع الزكاة وهو حرام، حيث إن إخراج الزكاة هي الجانب الحلال في المعاملات المالية القاصدة للتضامن المجتمعي، والربا هي الجانب الحرام في المعاملات المالية التي تؤدي لفساد المجتمع.

- ونتيجة القياس هذا: بما أن أكل الربا يأذن الله بحربه، فكذلك مانع الزكاة يؤذن بحربه، وعلى هذا جاء فعل سيدنا أبي بكر الصديق رضي الله عنه.

²² حلف الفضول: حصل في شهر ذي القعدة بعد حرب الفجار، وكان عمر رسول الله صلى الله عليه وسلم خمس عشرة سنة، تداعت قبائل من قريش بنو هاشم، وبنو المطلب، وأسد بن عبد العزى، وزهرة ابن كلاب، وتيم بن مرة. إلى حلف فتعاقدوا وتعاهدوا على أن لا يجدوا بمكة مظلوماً إلا قاموا معه حتى يأخذ حقه. يُنظر: عبد الملك بن هشام، السيرة النبوية، تحقيق: مصطفى السقا وآخرون (القاهرة: مطبعة البابي الحلبي، 1955م)، 133/1؛ صفى الرحمن المباركتوري، الرحيق المختوم (دمشق: دار العصماء، 1427هـ)، 12؛ منير محمد الغضبان، التحالف السياسي في الإسلام (الأردن: مكتبة المنار، 1982م)، 26.

²³ سورة الأعراف، 199/7.

²⁴ الفراهي، تفسير القرآن بالقرآن، 59.

الخاتمة

يخلص البحث إلى هذه النتائج:

- المقدمة العاشرة تخلص إلى مقاصد القرآن في تعليم الناس العقائد والأعمال، ثم مقاصد القرآن في فرضية الجهاد ولماذا شرع وما هي شرائطه.
- المقدمة الحادية عشرة: الفضائل والتشريعات جاءت لتهدب أخلاق المجتمعات وتنصر المظلومين.
- المقدمة الثانية عشر: تذهب إلى أن القرآن لا يفهم إلا من خلال السياق.
- هذه المقدمات تجمع مقاصد مواضع القرآن فيها، وبذلك تجعل للقارئ بوصلة دقيقة تعينه على تدبر القرآن الكريم.
- هذه المقدمات تجمع مقاصد كل موضوع بنظرة كلية جامعة لكل الآيات التي تناولت ذلك الموضوع.
- الفراهي كان واضحاً جداً في عرض هذه المقدمات، بل وجريئاً في عرضه لبعض هذه المقدمات.
- من هذه المقدمات الجامعة انطلق الفراهي في تفسيره نظم القرآن، فكانت له كدليل يمشي به.
- بعض تفاصيل هذه القواعد تخالف استنباط العلماء الراسخين، لذلك يجب التيقظ عند قراءتها.
- هذه المقدمات توجه القارئ إلى مقاصد كل موضوع، في كل سور القرآن، وليس في سورة معينة فحسب، ولذلك كانت هذه المقدمات قريبة من مواضع التفسير الموضوعي.
- نحتاج لدراسة باقي المقدمات في كتاب تفسير نظام القرآن، وبذلك أوصي الباحثين، للإحاطة بفكر الفراهي حول نظم القرآن الكريم، وتكتمل صورة نظريته كاملة.
- وبناء على النتائج أدعو الباحثين إلى تناول كتاب تفسير نظام القرآن الكريم بالبحث ففيه نفائس تطرق من جوانب شتى، حيث إن الفراهي اقتحم ميادين توقف عندها الكثير من السابقين، وما زالت تحتاج إلى مزيد بحث وتمحيص.

المصادر والمراجع

- البخاري، محمد بن إسماعيل. الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه. تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر. 8 أجزاء. بيروت: دار طوق النجاة، 1422هـ.
- البقاعي، إبراهيم بن عمر. نظم الدرر في تناسب الآيات والسور. القاهرة: دار الكتاب الإسلامي، د.ت.
- الجويني، عبد الملك بن عبد الله بن يوسف بن محمد. نهاية المطلب في دراية المذهب. تحقيق: عبد العظيم محمود الدّيب. د.م: دار المنهاج، 2007م.
- الرازي، زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر. مختار الصحاح. تحقيق: يوسف الشيخ محمد. بيروت: المكتبة العصرية، ط5، 1999م.
- الزبيدي، محمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني، تاج العروس من جواهر القاموس. الكويت: دار الهداية، د.ت.
- الزحيلي، وهبة. الفقه الإسلامي وأدلته. دمشق: دار الفكر، د.ت.
- الشربجي، محمد يوسف. "الإمام عبد الحميد الفراهي ومنهجه في تفسيره نظام القرآن وتأويل الفرقان بالفرقان". مجلة الهند 2-1/7 (2004)، 215-211.
- الطالبي، عبد الحي بن فخر الدين بن عبد العلي الحسني. الإعلام بمن في تاريخ الهند من الأعلام: نزهة الخواطر وبهجة المسامع والنواظر. بيروت: دار ابن حزم، 1999م.
- العسكري، أبو هلال. الصناعتين. تحقيق: علي البجاوي ومحمد أبي الفضل إبراهيم. القاهرة: مطبعة البابي الحلبي، د.ت.
- الغضبان، منير محمد. التحالف السياسي في الإسلام. الأردن: مكتبة المنار، 1402هـ-1982م.
- الفراهي، عبد الحميد. تفسير القرآن بالقرآن وتأويل الفرقان بالفرقان. الهند: الدائرة الحميدية، 2008م.
- الفراهي، عبد الحميد. جمهرة البلاغة. تحقيق: محمد خالد الرهاوي وعامر خليل الجراح. إسطنبول: دار السنابل، 2019م.
- الفراهي، عبد الحميد. دلائل النظام. الهند: الدائرة الحميدية، 1388هـ.
- الفرهيدي، الخليل بن أحمد بن عمرو بن تميم البصري، كتاب العين، تحقيق: مهدي المخزومي، وإبراهيم السامرائي، 8 أجزاء، د.م: دار ومكتبة الهلال، د.ت.
- أبو الفرج، قدامة ابن جعفر. نقد الشعر. تحقيق: كامل مصطفى. القاهرة: مطبعة السعادة، د.ت.
- ابن قدامة المقدسي، أبو محمد موفق الدين عبد الله بن أحمد. المغني. مكتبة القاهرة، د.ت.
- المباركفوري، صفي الرحمن، الرحيق المختوم، دمشق: دار العصماء، 1427هـ.
- مسلم، مسلم بن الحجاج. صحيح مسلم، المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم. تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي. 5 أجزاء. بيروت: دار إحياء التراث العربي، د.ت.
- مسلم، مصطفى. مباحث في التفسير الموضوعي. دمشق: دار القلم، ط4، 2005م.
- ابن منظور، جمال الدين أبو الفضل محمد بن مكرم بن علي. لسان العرب. بيروت: دار صادر، 1414هـ.
- الندوي، محمد أكرم. شبلي النعماني علامة الهند. دمشق: دار القلم، 2001م.
- ابن هشام، عبد الملك بن هشام. السيرة النبوية. تحقيق: مصطفى السقا وآخرون. جزآن. القاهرة: مطبعة مصطفى البابي الحلبي، 1375هـ-1955م.

Kaynakçe

- ‘Askerî Ebû Hilâl, Hasen b. Abdullah. *es-Sinâ’ateyn*. thk. Ali el-Beccâvî - Muhammed Ebu El Fadl İbrahim. Beyrut: el-Mektebetü'l-Asriyye, 1419.
- Bikâî, İbrahim bin Ömer. *Nazmü'd-dürer fi tenâsübi'l-âyât ve's-süver*. Kahire: Dar el-Kitab el-İslami, ts.
- Buhârî, Ebû Abdillâh Muhammed b. İsmail. *el-Câmi'u's-şahîh*. nşr. Muhammed Züheyr b. Nasr. 8 Cilt. b.y.: Dâru Tavki'n-Necât, 2. Basım, 1422/2001.
- Cüveynî, İmâmü'l-Haremeyn Ebü'l-Meâlî, Abdul Malik b. Abdullah bin Yusuf b. Muhammed. *Nihâyetü'l-maṭlab fi dirâyeti'l-mezheb*. Thk. Abdü'l-Âzim Mahmud el-Dib. y.s, Dar el-Minhec, 2007.
- Ebû'l-Ferec, Kudâme b. Ca'fer. *Naḳdû's-şi'r*. thk. Kamil Mustafa. Kâhire: Mektebetü'l-Sa'de, ts.
- Ferâhî, Abdülhamîd. *Tefsîru nizâmi'l-Ḳur'ân ve te'vilü'l-Furḳân bi'l-Furḳân*. Hindistan: el-De'ira el-Hamidîyye, 2008.
- Ferâhî, Abdülhamîd. *Cemheretü'l-belâga*. thk. Muhammed Halid el-Rahawi ve Amir Halil el-Carrah, 2019.
- Ferâhî, Abdülhamîd. *Delâ'ilü'n-nizâm*. Hindistan: el-De'ira el-Hamidîyye, 1388 H.
- Ferâhîdî, el-Halîl b. Ahmed b. Amr b. Temîm el-Basri, *Kitâbü'l-'Ayn*, Thk. Mehdî el-Mahzûmî ve İbrâhîm el-Samürri, 8 Cilt. b.y: Darü'l-Hilal, ts.
- Gâdbân, Münir Muhammed. *et-Tehalüfü es-Syesî fi'l-İslam*. Ürdün: el-Menâr Kütüphanesi, 1982.
- İbn Hişâm, Abdülmelik b. Hişâm. *es-Sîretü'n-nebeviyye*. thk. Mustafa el-Sakkâ, İbrahim el-ebyarî ve Abdü'l-Hafîz el-Şelebî. 2 Cilt. Kahire: Matba'atü Mustafa el-Babî el-Halabî, 1955.
- İbn Kudâme el-Makdisî, Ebû Muhammed Muvaffakuddîn Abdullâh b. Ahmed. *el-Muğnî*. Mektebetü'l-Kâhire, ts.
- İbn Manzûr, Cemâl ad-Dîn Ebû'l-Fazl Muhammed b. Mukarrem. *Lisân al-'Arab*. Beyrut: Dar Sâdir, 1414 H.
- Mübarakfûrî, Sâfyyü'r-Rahman, *er-Rahîkü'l-Mahtûm*. Şam: Darü'l-'Asmâ', 1427 H.
- Murtaza ez-Zubeydî, Ebû'l-Feyz Muhammed b. Muhammed. *Tâcü'l-'arûs*. Dârü'l-Hidaye, t.s.
- Müslim, Müslim b. el-Haccâc b. Müslim el-Kuşeyrî. *el-Câmi'u's-şahîh (Şahîh-i Müslim)*. thk. Muhammed Fuâd Abdü'l-Bâkî. 5 Cilt. Beyrut: Dâr İhyâü't-Türâsü'l-Arabî, ts.
- Müslim, Mustafa. *Mebehis fi't-tefsîr el-Mevzû'î*. Şam: Dârü'l-Kalem, 2005.
- Nedevî, Muhammed Ekram. *Şiblî el-Nü'menî 'Aellemetü'l-Hind*. Şam: Dârü'l-Kalem, 2001.
- Râzî, Zeyneddîn, Ebû Abdullah Muhammed b. Ebî Bekir. *Muhtâr aş-şihâh*. thk. Yüsuf Şeyh Muhammed. Beyrut: el-Mektebetü'l-Asriyye, 1999.
- Şirbecî, Muhammad Yüsuf. "İmam Abdülhamid el-Ferâhî ve onu tefsir etme metodu, Tefsîru nizâmi'l-Ḳur'ân ve te'vilü'l-Furḳân bi'l-Furḳân". *India Magazine* 7/1-2 (2004), 211-215.
- Tâlibî, Abdülhayy b. Fahriddîn b. Abdilalî el-Hasenî. Nüzhetü'l-havâtır ve behcetü'l-mesâmi' ve'n-nevâzır. Beyrut: Darü'bnü' Hâzm, 1999.
- Zühaylî, Vehbe, *el-Fıkhü'l-İslâmî ve edilletüh*. Şam: Darü'l-Fikr, ts.